



## **ORLEN Deutschland zieht nicht nach Berlin.**

### **Gerüchte über die Verlegung der Unternehmenszentrale von Hamburg-Elmshorn nach Berlin sind nicht zutreffend.**

*Hamburg-Elmshorn, 28. April 2004*

In der Deutschland-Zentrale der PKN ORLEN plant man – entgegen anders lautender Pressemeldungen – keinen Umzug nach Berlin. Am gestrigen Dienstag hatte ein Teil der Berliner Presse berichtet, das Mineralölunternehmen plane die Verlegung seiner Firmenzentrale komplett oder teilweise an die Spree. „Derartige Meldungen entbehren jeder Grundlage und sind reine Spekulationen der Presse,“ sagte dazu Jean-Jacques Verschueren, CEO der ORLEN Deutschland GmbH heute, „wir haben einen solchen Umzug nie in Erwägung gezogen oder darüber mit dem Berliner Senat oder anderen Berliner Stellen verhandelt. ORLEN ist und bleibt ein in Hamburg-Elmshorn angesiedeltes Unternehmen.“ Auch der polnische Mutterkonzern PKN ORLEN hat einen derartigen Umzug weder geplant, verhandelt und oder für die Zukunft ins Auge gefasst.

Ebenso unzutreffend sind Meldungen, nach denen es angeblich am morgigen Donnerstag dies bezüglich Gespräche zwischen dem Vorstandsvorsitzenden der polnischen PKN ORLEN, Zbigniew Wrobel, und dem Regierenden Berliner Bürgermeister von Berlin, Klaus Wowereit, geben sollte.

Im Rahmen der EU-Osterweiterung war für den 29. und 30. April in Berlin eine Konferenz geplant, zu der auch Herr Wrobel eingeladen war. Anlässlich dieser Konferenz war für Donnerstag ein Treffen zwischen dem Regierenden Bürgermeister und Herrn Wrobel vereinbart worden, in dem es um den polnischen EU-Beitritt gehen sollte. Die Konferenz wurde jedoch kurzfristig wegen der besonderen Berliner Sicherheitslage Ende dieser Woche (OSZE Konferenz mit US-Außenminister Colin Powell, Staatsbesuch des israelischen Staatspräsidenten Mosche Katzav) abgesagt. Damit wird es auch zu keinem Treffen zwischen Herrn Wowereit und Herrn Wrobel kommen.

Geschäftsführung: Jean-Jacques Verschueren (Vorsitzender) • Przemyslaw Grabowski • Michael Jonczynski  
Aufsichtsratsvorsitzender: Slawomir Golonka

Ramskamp 71 –75  
25337 Elmshorn  
Tel.: +49 (0)4121/471-1  
Fax: +49 (0)4121/471-277

[info@orlen-deutschland.de](mailto:info@orlen-deutschland.de)  
[www.orlen-deutschland.de](http://www.orlen-deutschland.de)

Amtsgericht Elmshorn  
HRB2300

Bayerische Hypo- und Vereinsbank AG  
Konto 2771110  
BLZ 700 202 70



Die ORLEN Deutschland GmbH betreibt in Deutschland 494 Tankstellen. Im März 2003 wurde ein Vertrag mit der BP besiegelt, durch den man der British Petrol für 140 Millionen Euro insgesamt 494 Tankstellen der Marken Aral, BP und Eggert Mineraloel abkaufte und diese im vergangenen Jahr auf die Marken ORLEN und STAR umgerüstet.

Das Unternehmen unterhält seine Tankstellen gegenwärtig in Nordrhein-Westfalen (198), Niedersachsen (118), Schleswig-Holstein (79), Sachsen-Anhalt (28), Mecklenburg-Vorpommern (17), Berlin (20), Hamburg (15), Brandenburg (14) und Bremen (5). Das Netz in seiner aktuellen Gestalt bedeutet einen dreiprozentigen Anteil am gesamtdeutschen und einen siebenprozentigen am lokalen Kraftstoffmarkt (Nord- und Ostdeutschland).

Der polnische Mineralölkonzern PKN ORLEN SA gilt mit einem Jahresumsatz (2002) von 4,6 Milliarden Euro, zweistelligen Umsatzzuwächsen und rund 7.500 Mitarbeiter/innen als einer der bedeutendsten polnischen Konzerne. Der Konzernumsatz machte im vergangenen Jahr allein drei Prozent des gesamten polnischen Bruttoinlandsproduktes aus. Das in Warschau und London börsennotierte Unternehmen (PKN) umfasst rund 200 Gesellschaften, die alle Geschäftsfelder der modernen Mineralölherstellung für Kunden in der Industrie und im Endverbraucherbereich umfassen. Besonders stark vertreten ist ORLEN in Polen im Tankstellensegment, wo das Unternehmen mit 2000 Tankstellen Marktführer ist.

Weitere Informationen bei:

**ORLEN Deutschland GmbH**

Pressesprecherin

Barbara Terbeck

Fon + 49 (0) 4121 471 714

Fax + 49 (0) 4121 471 710

Email: [b.terbeck@orlen-deutschland.de](mailto:b.terbeck@orlen-deutschland.de)

[www.orlen-deutschland.de](http://www.orlen-deutschland.de)

Geschäftsführung: Jean-Jacques Verschueren (Vorsitzender) • Przemyslaw Grabowski • Michael Jonczynski  
Aufsichtsratsvorsitzender: Slawomir Golonka

Ramskamp 71 –75  
25337 Elmshorn  
Tel.: +49 (0)4121/471-1

[info@orlen-deutschland.de](mailto:info@orlen-deutschland.de)  
[www.orlen-deutschland.de](http://www.orlen-deutschland.de)

Amtsgericht Emlshorn  
HRB2300

Bayerische Hypo- und Vereinsbank AG  
Konto 2771110  
BLZ 700 202 70